



Poz. 164

**UCHWAŁA NR 266  
SENATU UNIwersYTETU WARSZAWSKIEGO**

z dnia 20 maja 2026 r.

**w sprawie programu studiów na kierunku studiów  
*ukrainistyka z językiem angielskim***

Na podstawie art. 28 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1571 z późn. zm.) oraz § 43 ust. 1 pkt 14 Statutu Uniwersytetu Warszawskiego (Monitor UW z 2019 r. poz. 190 z późn. zm.) Senat Uniwersytetu Warszawskiego postanawia, co następuje:

**§ 1**

Ustala się program studiów dla prowadzonego na Uniwersytecie Warszawskim kierunku studiów *ukrainistyka z językiem angielskim*:

- poziom kształcenia: studia pierwszego stopnia,
  - profil kształcenia: ogólnoakademicki,
  - forma studiów: stacjonarne,
- stanowiący załącznik do uchwały.

**§ 2**

1. W uchwale nr 414 Senatu Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 8 maja 2019 r. w sprawie programów studiów na Uniwersytecie Warszawskim (Monitor UW z 2019 r. poz. 128 z późn. zm.) uchyla się pkt 133 w § 1.

2. Do studentów, którzy rozpoczęli kształcenie przed dniem wejścia w życie niniejszej uchwały, stosuje się przepis, o którym mowa w ust. 1, w brzmieniu dotychczasowym do czasu zakończenia przez nich pełnego cyklu kształcenia.

3. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 2026 r. i ma zastosowanie do cykli kształcenia rozpoczynających się od roku akademickiego 2026/2027.

Przewodniczący Senatu UW  
Rektor: A. Z. Nowak

**PROGRAM STUDIÓW**  
**ukrainistyka z językiem angielskim**

|                                                                                                                                                                        |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| nazwa kierunku studiów                                                                                                                                                 | ukrainistyka z językiem angielskim      |
| nazwa kierunku studiów w języku angielskim /<br>w języku wykładowym                                                                                                    | Ukrainian Studies with English Language |
| język wykładowy                                                                                                                                                        | język polski, język ukraiński           |
| poziom kształcenia                                                                                                                                                     | studia pierwszego stopnia               |
| poziom PRK                                                                                                                                                             | 6                                       |
| profil studiów                                                                                                                                                         | profil ogólnoakademicki                 |
| liczba semestrów                                                                                                                                                       | 6                                       |
| liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów                                                                                                                    | 180                                     |
| forma studiów                                                                                                                                                          | studia stacjonarne                      |
| tytuł zawodowy nadawany absolwentom<br>(nazwa kwalifikacji w oryginalnym brzmieniu, poziom PRK)                                                                        | licencjat                               |
| liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć<br>prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli<br>akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia | 120                                     |
| liczba punktów ECTS w ramach zajęć z dziedziny nauk<br>humanistycznych lub nauk społecznych (nie mniej niż 5 ECTS)                                                     | 5                                       |

**Przyporządkowanie kierunku studiów do dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, w których prowadzony jest kierunek studiów**

| Dziedzina nauki     | Dyscyplina naukowa | Procentowy udział dyscyplin | Dyscyplina wiodąca<br>(ponad połowa efektów uczenia się) |
|---------------------|--------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------|
| nauki humanistyczne | językoznawstwo     | 72%                         | językoznawstwo                                           |
| nauki humanistyczne | literaturoznawstwo | 28%                         |                                                          |
| <b>Razem:</b>       | -                  | 100%                        | -                                                        |

**Efekty uczenia się zdefiniowane dla programu studiów odniesione do charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji dla kwalifikacji na poziomach 6-7 uzyskiwanych w ramach systemu szkolnictwa wyższego i nauki po uzyskaniu kwalifikacji pełnej na poziomie 4**

| Symbol efektów uczenia się dla programu studiów | Efekty uczenia się                                                                                     | Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Wiedza: absolwent zna i rozumie</b>          |                                                                                                        |                                                    |
| K1_W01                                          | w zaawansowanym stopniu terminologię i metodologię badań językoznawczych.                              | P6S_WG                                             |
| K1_W02                                          | w zaawansowanym stopniu terminologię i metodologię badań literaturoznawczych.                          | P6S_WG                                             |
| K1_W03                                          | w zaawansowanym stopniu związki badań filologicznych i ich powiązania z innymi dyscyplinami naukowymi. | P6S_WG                                             |
| K1_W04                                          | w zaawansowanym stopniu złożoną naturę języka i jego historyczną zmienność.                            | P6S_WG                                             |
| K1_W05                                          | w zaawansowanym stopniu wybrane strategie i techniki przekładowe.                                      | P6S_WG                                             |
| K1_W06                                          | w zaawansowanym stopniu stan i kierunki rozwoju współczesnego języka ukraińskiego.                     | P6S_WG                                             |
| K1_W07                                          | w zaawansowanym stopniu historię i konteksty literatury ukraińskiej.                                   | P6S_WG                                             |
| K1_W08                                          | historię i kontekst kulturowy Ukrainy.                                                                 | P6S_WG                                             |

|                                        |                                                                                                                                                              |        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| K1_W09                                 | język ukraiński w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.                        | P6S_WG |
| K1_W10                                 | język angielski w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.                       | P6S_WG |
| K1_W11                                 | podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.                                                                  | P6S_WK |
| <b>Umiejętności: absolwent potrafi</b> |                                                                                                                                                              |        |
| K1_U01                                 | wyszukiwać, krytycznie analizować i oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące języka ukraińskiego.                                             | P6S_UW |
| K1_U02                                 | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla językoznawstwa ukraińskiego.                                                                            | P6S_UW |
| K1_U03                                 | wyszukiwać, krytycznie analizować i oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące literatury ukraińskiej.                                          | P6S_UW |
| K1_U04                                 | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla literatury ukraińskiej.                                                                                 | P6S_UW |
| K1_U05                                 | sformułować i rozwiązać zadanie badawcze w zakresie ukraińskiego językoznawstwa.                                                                             | P6S_UW |
| K1_U06                                 | sformułować i rozwiązać zadanie badawcze w zakresie ukraińskiego literaturoznawstwa.                                                                         | P6S_UW |
| K1_U07                                 | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla translatoryki.                                                                                          | P6S_UW |
| K1_U08                                 | komunikować się z otoczeniem z użyciem terminologii filologicznej.                                                                                           | P6S_UK |
| K1_U09                                 | komunikować się w mowie i w piśmie w języku ukraińskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.  | P6S_UK |
| K1_U10                                 | komunikować się w mowie i w piśmie w języku angielskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. | P6S_UK |
| K1_U11                                 | samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie.                                                                                      | P6S_UU |
| K1_U12                                 | planować i organizować pracę indywidualną oraz w zespole.                                                                                                    | P6S_UO |

|                                                       |                                                                                                                                                  |        |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| K1_U13                                                | komunikować się z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim i w języku ukraińskim lub angielskim.                | P6S_UK |
| K1_U14                                                | posługiwać się wybranym językiem nowożytnym zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. | P6S_UK |
| <b>Kompetencje społeczne: absolwent jest gotów do</b> |                                                                                                                                                  |        |
| K1_K01                                                | krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści.                                                                                         | P6S_KK |
| K1_K02                                                | myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy.                                                                                                   | P6S_KO |
| K1_K03                                                | przestrzegania zasad etycznych, w tym m.in. korzystania z cudzego dorobku naukowego.                                                             | P6S_KR |
| S2_K04                                                | efektywnego komunikowania się, w tym z zastosowaniem technologii informacyjnych                                                                  | P6S_UK |

## OBJAŚNIENIA

Symbol efektu uczenia się dla programu studiów tworzą:

- litera K – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty uczenia się dla programu studiów,
- znak \_ (podkreślnik),
- jedna z liter W, U lub K – dla oznaczenia kategorii efektów (W – wiedza, U – umiejętności, K – kompetencje społeczne),
- numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery 1-9 należy poprzedzić cyfrą 0).

**Efekty uczenia się zdefiniowane dla specjalności z odniesieniem do efektów uczenia się zdefiniowanych dla kierunku studiów**

| <b>Nazwa specjalności: SPECJALNOŚĆ JĘZYKOZNAWCZA</b>              |                                                                                                                                            |                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Symbol efektów uczenia się zdefiniowanych dla specjalności</b> | <b>Efekty zdefiniowane dla specjalności</b>                                                                                                | <b>Symbol efektów uczenia się zdefiniowanych dla kierunku studiów</b> |
| <b>Wiedza: absolwent zna i rozumie</b>                            |                                                                                                                                            |                                                                       |
| S1_W01                                                            | w zaawansowanym stopniu zna główne szkoły badawcze z zakresu językoznawstwa oraz ich genezę, przedstawicieli, terminologię.                | K1_W01                                                                |
| S1_W03                                                            | w zaawansowanym stopniu związki badań językoznawczych i ich powiązania z innymi dyscyplinami naukowymi.                                    | K1_W03                                                                |
| S1_W04                                                            | w zaawansowanym stopniu zna historię języka ukraińskiego i jego cechy.                                                                     | K1_W04                                                                |
| S1_W05                                                            | w zaawansowanym stopniu zna strategie i techniki stosowane w przekładzie tekstów oraz podstawową terminologię z zakresu przekładoznawstwa. | K1_W05                                                                |
| <b>Umiejętności: absolwent potrafi</b>                            |                                                                                                                                            |                                                                       |
| S1_U01                                                            | wyszukiwać, krytycznie analizować, selekcjonować i użytkować ukraiński materiał językowy oraz prace naukowe.                               | K1_U01                                                                |
| S1_U02                                                            | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla językoznawstwa ukraińskiego i porównawczego.                                          | K1_U02                                                                |
| S1_U05                                                            | formułować i rozwiązywać zadanie badawcze w zakresie językoznawstwa ukraińskiego i porównawczego.                                          | K1_U05                                                                |
| S1_U07                                                            | świadomie stosować strategie i metody tłumaczeniowe.                                                                                       | K1_U07                                                                |
| <b>Kompetencje społeczne: absolwent jest gotów do</b>             |                                                                                                                                            |                                                                       |
| S1_K01                                                            | krytycznej oceny posiadanej wiedzy i tekstów naukowych z zakresu językoznawstwa.                                                           | K1_K01                                                                |

|        |                                                                                                                                                                           |        |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| S1_K03 | przestrzegania zasad etycznych, w tym m.in. korzystania z cudzego dorobku naukowego w szczególności podczas przygotowywania pracy licencjackiej z zakresu językoznawstwa. | K1_K03 |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

## OBJAŚNIENIA

Symbol efektu zdefiniowanego dla specjalności tworzą:

- litera S – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty zdefiniowane dla specjalności,
- znak \_ (podkreślnik),
- jedna z liter W, U lub K – dla oznaczenia kategorii efektów (W – wiedza, U – umiejętności, K – kompetencje społeczne),
- numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery 1-9 należy poprzedzić cyfrą 0).

## Efekty uczenia się zdefiniowane dla specjalności z odniesieniem do efektów uczenia się zdefiniowanych dla kierunku studiów

| Nazwa specjalności: <b>SPECJALNOŚĆ LITERATUROZNAWCZA</b>   |                                                                                                                                                |                                                                |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Symbol efektów uczenia się zdefiniowanych dla specjalności | Efekty zdefiniowane dla specjalności                                                                                                           | Symbol efektów uczenia się zdefiniowanych dla kierunku studiów |
| <b>Wiedza: absolwent zna i rozumie</b>                     |                                                                                                                                                |                                                                |
| S2_W02                                                     | w zaawansowanym stopniu terminologię i metodologię badań ukrainistycznych w dziedzinie literatury od czasów najdawniejszych do współczesności. | K1_W02                                                         |
| S2_W03                                                     | w zaawansowanym stopniu związki badań literaturoznawczych i ich powiązania z innymi dyscyplinami naukowymi.                                    | K1_W03                                                         |
| S2_W07                                                     | w zaawansowanym stopniu historię literatury ukraińskiej od czasów najdawniejszych do współczesności.                                           | K1_W07                                                         |
| <b>Umiejętności: absolwent potrafi</b>                     |                                                                                                                                                |                                                                |
| S2_U02                                                     | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla literaturoznawstwa ukraińskiego.                                                          | K1_U02                                                         |

|                                                       |                                                                                                                                                                               |        |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| S2_U03                                                | wyszukiwać, krytycznie analizować i oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące literatury ukraińskiej od czasów najdawniejszych do współczesności.               | K1_U03 |
| S2_U04                                                | posługiwać się ujęciami teoretycznymi właściwymi dla literaturoznawstwa ukraińskiego.                                                                                         | K1_U04 |
| S2_U06                                                | sformułować i rozwiązać zadanie badawcze w zakresie literaturoznawstwa ukraińskiego.                                                                                          | K1_U06 |
| <b>Kompetencje społeczne: absolwent jest gotów do</b> |                                                                                                                                                                               |        |
| S2_K01                                                | krytycznej oceny posiadanej wiedzy i tekstów naukowych z zakresu literaturoznawstwa.                                                                                          | K1_K01 |
| S2_K03                                                | przestrzegania zasad etycznych, w tym m.in. korzystania z cudzego dorobku naukowego w szczególności podczas przygotowywania pracy licencjackiej z zakresu literaturoznawstwa. | K1_K03 |

## OBJAŚNIENIA

Symbol efektu zdefiniowanego dla specjalności tworzą:

- litera S – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty zdefiniowane dla specjalności,
- znak \_ (podkreślnik),
- jedna z liter W, U lub K – dla oznaczenia kategorii efektów (W – wiedza, U – umiejętności, K – kompetencje społeczne),
- numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery 1-9 należy poprzedzić cyfrą 0

**Rok studiów:** pierwszy

**Semestr:** pierwszy

[illegible]

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                      |                               |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Gramatyka<br/>opisowa języka<br/>ukraińskiego<br/>fonetyka</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X |  |  |  |  |  |  | 15 | 1 | K1_W01, K1_W04,<br>K1_W06, K1_U01,<br>K1_U02, K1_U08 | językoznawstwo                |
| <b>Treści programowe</b>                                          | Zapoznanie z materiałem dotyczącym opisu artykulacyjnego dźwięków, mechanizmu powstawania głósłki, zjawiska koartykulacji oraz podstawowych procedur fonologicznych współczesnego języka ukraińskiego. Przedstawienie problemów związanych z intonacją oraz akcentem, najważniejszymi zmianami artykulacyjnymi w systemie wokalicznym i konsonantycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                      |                               |
| <b>Sposoby weryfikacji<br/>efektów uczenia się</b>                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                      |                               |
| <b>Wiadomości o<br/>współczesnej<br/>Ukrainie</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W08, K1_U11,<br>K1_K01, K1_U12                    | Nauki o kulturze i<br>religii |
| <b>Treści programowe</b>                                          | Tematyka zajęć obejmuje podstawową wiedzę o współczesnej Ukrainie dotyczącą zagadnień kulturowych, narodowościowych oraz religijnych. Na zajęciach jest szeroko omawiana tematyka ukraińskiej tożsamości, jej złożoność i wpływ na obecną sytuację w państwie. Na zajęciach zarysowany zostanie kontekst przemian polityczno-społecznych II połowy XX wieku i pierwszych dziesięcioleci nowego tysiąclecia, na jego tle omawiane będą zagadnienia związane z ukraińskimi sztukami wizualnymi, filmem i teatrem. Zajmiemy się także analizą procesów tożsamościowych zachodzących w Ukrainie od momentu transformacji ustrojowej do dziś. Przedmiot przygotowuje osoby studiujące do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w wymienionej dziedzinie. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                      |                               |
| <b>Sposoby weryfikacji<br/>efektów uczenia się</b>                | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                      |                               |
| <b>Wstęp do<br/>literaturoznawstwa</b>                            | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_U04,<br>K1_U06, K1_K01,<br>K1_K03         | literaturoznawstwo            |

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Treści programowe</b>                                                             | Zajęcia wprowadzają studenta w szeroko rozumiane literaturoznawstwo. Dotyczą problematyki podziału dyscyplin literaturoznawczych oraz analizy i interpretacji dzieł literackich. Wprowadzają do rozważań dotyczących metodologii badań literackich. Na zajęciach omówione zostaną wybrane teorie i podejścia badawcze obecne w literaturoznawstwie XX i XXI wieku. Zajęcia mają na celu dostarczenie studentowi narzędzi metodologicznych do głębokiej, świadomej i pełnej analizy dzieła literackiego i rozumienia go w szerokim kontekście humanistycznym. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                       | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Wstęp do językoznawstwa</b>                                                       | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U05, K1_U11, K1_U12, K1_K03 | językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                                                             | Zajęcia odbywają się w formie wykładu interaktywnego. Celem jest zachęcenie studentów do zapoznania się z głównymi problemami językoznawstwa ogólnego oraz przygotowanie ich do studiowania (samodzielnego i pod kierunkiem nauczycieli akademickich) innych dyscyplin lingwistycznych. Pierwsze siedem wykładów służy przedstawieniu studentom podstaw badań nad komunikacją na tle historii badań dyscyplinarnych, w tym na tle dokonań lingwistyki specjalistycznej. W drugiej części semestru studenci, pracując w parach lub małych grupach odkrywają metody badawcze przez studiowanie wybranych przez siebie artykułów naukowych z wolnego dostępu nt. komunikacji międzyludzkiej. Następnie dokonują próby krytycznej ewaluacji tych prac dla zbadania ich zgodności z podstawowymi kryteriami badań naukowych, aby zaprezentować wnioski z tego badania podczas spotkań. Każda prezentacja ma charakter mini-konferencji, podczas której prelegentom zadawane są pytania ze strony audytorium i prowadzącego. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze wyżej wymienionej dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                       | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Kierunki rozwoju we współczesnej literaturze ukraińskiej. Przedmiot do wyboru</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_K01                 | literaturoznawstwo |



|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|--------------------------------|----------------|
| <b>Wstęp do przekładoznawstwa</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W08, K1_U11, K1_U12, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Celem przedmiotu jest wprowadzenie do teorii translatoryki oraz sztuki przekładu. Spotkania są poświęcone analizie żywego systemu translacyjnego, zwłaszcza analizie podwójnej roli tłumacza jako odbiorcy i nadawcy komunikatów. Zajęcia stanowią przygotowanie studentów do pracy tłumacza pod względem teoretycznym, pokazując użyteczność podejmowania prób naukowego wyjaśniania zjawisk związanych z tłumaczeniem i rolą tłumacza jako pośrednika w komunikacji międzyludzkiej dla praktyki translacji. |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Kształcenie kompetencji komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_K01         | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Poznanie na poziomie średnio zaawansowanym niższym (B1+) struktur gramatycznych, słownictwa oraz stylistyki języka angielskiego przy jednoczesnej akwizycji i systematyzacji wiedzy kulturowej społeczności anglojęzycznych, jak również kształtowanie świadomości odniesień tych elementów językowych do usystematyzowanej wiedzy.                                                                                                                                                                           |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Lektorat wybranego języka nowożytnego I</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  | X |  |  |  |  | 60 | 2 | K1_U14                         |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                |                |

|                                                  |                                 |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
|--------------------------------------------------|---------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|-----|--------|--|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Zaliczenie z oceną              |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Wychowanie fizyczne I</b>                     |                                 |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 0   |        |  |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zgodnie z sylabusem przedmiotu. |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Zaliczenie                      |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Bezpieczeństwo i higiena pracy</b>            | X                               |  |  |   |  |  |  |  | 4  | 0,5 |        |  |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zgodnie z sylabusem przedmiotu. |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Zaliczenie                      |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Podstawy ochrony własności intelektualnej</b> | X                               |  |  |   |  |  |  |  | 4  | 0,5 | K1_W11 |  |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zgodnie z sylabusem przedmiotu. |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Zaliczenie                      |  |  |   |  |  |  |  |    |     |        |  |

**Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30**

**Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 443**

Rok studiów: pierwszy

Semestr: drugi

| Nazwa przedmiotu                                                              | Forma zajęć – liczba godzin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |            |           |              |           |         |      | Razem: liczba godzin zajęć | Razem: punkty ECTS | Symbole efektów uczenia się dla programu studiów       | Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------|--------------|-----------|---------|------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                               | Wykład                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Konwersatorium | Seminarium | Ćwiczenia | Laboratorium | Warsztaty | Projekt | Inne |                            |                    |                                                        |                                                          |
| <b>Kształcenie kompetencji komunikacyjnych w zakresie języka ukraińskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |            | X         |              |           |         |      | 120                        | 8                  | K1_W09, K1_U09, K1_U12                                 | językoznawstwo                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Zajęcia kształtują kompetencje komunikacji językowej na poziomie A2. Treść nauczania podporządkowana jest założeniu otwarcia się na potrzeby poznawcze i komunikacyjne studentów, zajęcia obejmują cykl ćwiczeń praktycznych ukierunkowanych na podstawowe sytuacje komunikacyjne, poprzez które studenci przyswajają słownictwo oraz zasady gramatyczne języka. Dużo uwagi poświęca się nauce czytania z prawidłowym akcentem i wymową, pisania oraz kształtowaniu innych umiejętności niezbędnych do dalszej nauki języka. Student potrafi poruszać sprawy związane z najważniejszymi potrzebami życia codziennego. |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                        |                                                          |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Egzamin pisemny, egzamin ustny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                        |                                                          |
| <b>Historia literatury ukraińskiej X–XVIII w. Przedmiot do wyboru.</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | X              |            |           |              |           |         |      | 30                         | 3                  | K1_W02, K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K03 | literaturoznawstwo                                       |

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                    | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Dzienniki w perspektywie porównawczej X–XVIII”. Zajęcia poświęcone piśmiennictwu staroukraińskiemu mają na celu przedstawienie ciągłości procesu rozwoju tego literatury X – XVIII w. ze szczególnym zwróceniem uwagi na jej oryginalność, bogactwo problematyki, tematów, propozycji formalnych poczynając od chrystianizacji Rusi Kijowskiej przemian wywołanych wpływami renesansu, piśmiennictwa epoki baroku, którą wieńczy twórczość Hryhorija Skoworody. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                              | Egzamin pisemny Praca semestralna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Dzienniki w perspektywie porównawczej X–XVIII w. Przedmiot do wyboru</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07, K1_U03, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K03 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                    | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Historia literatury ukraińskiej X–XVIII w.” Podczas zajęć omówione będą początki tworzenia dzienników, sięgające końca X oraz początku wieku XI w.: <i>Pouczenie Włodzimierza Monomacha</i> , <i>Ihumena Daniela z ziemi ruskiej pielgrzymka do Ziemi Świętej</i> i in. Uczestnicy poznają w perspektywie porównawczej dzienniki okresu baroku, zwłaszcza D.Tuptały-Rostowskiego, M.Chanenki, F.Orlika i in. absolwentów Akademii Kijowsko-Mohylańskiej, szkoły baroku ukraińskiego. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                              | Egzamin pisemny Praca semestralna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                    |
| <b>Gramatyka opisowa języka ukraińskiego – morfologia I</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_U01, K1_U05, K1_U08                         | językoznawstwo     |



|                                                   |                                                                                                              |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|---|--|--|--|--|----|---|---------------------------|--|
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się           | Egzamin pisemny                                                                                              |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
| Technologie informacyjne i komunikacyjne          |                                                                                                              | X                                    |  |   |  |  |  |  | 30 | 2 | S2_K04<br>K_K04<br>K1_K01 |  |
| Treści programowe                                 | Celem zajęć jest nauka obsługi programów i aplikacji przydatnych w pracy biurowej na poziomie zaawansowanym. |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się           | Test                                                                                                         |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
| Przedmiot ogólnouniwersytecki I – nauki społeczne |                                                                                                              | Zgodna z opisem wybranego przedmiotu |  |   |  |  |  |  | 45 | 3 |                           |  |
| Treści programowe                                 | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                              |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się           | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                              |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |
| Lektorat wybranego języka nowożytnego II          |                                                                                                              |                                      |  | X |  |  |  |  | 60 | 2 | K1_U14                    |  |
| Treści programowe                                 | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                              |                                      |  |   |  |  |  |  |    |   |                           |  |

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|---|----------------|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                           | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |
| <b>Wychowanie fizyczne II</b>                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 0 |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                 | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                           | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego<sup>1</sup></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | X |  |  |  |  | 60 | 4 | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                 | <p>Przedmiot fakultatywny. Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych prostych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania określonym dla poziomu A2 wg ESOKJ. Przystwojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.</p> <p>Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.</p> |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                           | Test.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                |

<sup>1</sup> Przedmiot fakultatywny dla osób zainteresowanych , w wymiarze 300 g., prowadzony w sem. 2-6 studiów licencjackich; oferta KU.

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|---------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Media 1 (czyli przedmiot do wyboru z przedmiotem z modułu Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 1)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W10, K1_W04, K1_U08, K1_U10, K1_K01                  | językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                          | Celem przedmiotu jest nabycie przez studentów umiejętności posługiwania się słownictwem języka angielskiego dotyczącego szeroko pojętych mediów i poznanie charakterystycznych cech tekstów mediów. Zajęcia poświęcone są analizie tekstów mediów i poruszanych przy ich pomocy treści, w tym dotyczących spraw związanych z Ukrainą. Punktem ciężkości tych zajęć będzie analiza struktury monologów w debatach publicznych (w zakresie tekstów mówionych) oraz felietonów (w zakresie tekstów pisanych). Studenci mają zadanie podjęcia próby wypowiedzenia swojego zdania popartego solidną argumentacją na jeden z tematów bieżących, omawianych aktualnie w mediach, zarówno przy pomocy monologu, jak i przy pomocy krótkiego felietonu. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                         |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                    | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                         |                    |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 1 (czyli przedmiot do wyboru</b>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_W08, K1_U04, K1_U03, K1_U06, K1_U12, K1_K01X | literaturoznawstwo |



Rok studiów: drugi

Semestr: trzeci

| Nazwa przedmiotu                                                              | Forma zajęć – liczba godzin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |            |           |              |           |         |      | Razem: liczba godzin zajęć | Razem: punkty ECTS | Symbole efektów uczenia się dla programu studiów | Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------|--------------|-----------|---------|------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                               | Wykład                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Konwersatorium | Seminarium | Ćwiczenia | Laboratorium | Warsztaty | Projekt | Inne |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka ukraińskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |            | X         |              |           |         |      | 120                        | 8                  | K1_W09, K1_U09, K1_U12                           | językoznawstwo                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Kształcenie kompetencji w zakresie języka ukraińskiego poprzez słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie, na poziomie B1 wg ESOKJ. Tematy zajęć dotyczą życia codziennego i krajoznawstwa ukraińskiego. Celem zajęć jest wyrobienie umiejętności czytania tekstów z właściwym akcentem i wymową, ogólnego rozumienia tekstów pisanych i mówionych, wyrażania treści poznawanych na zajęciach w formie tekstowej lub słuchowej, w poprawnej gramatycznie wypowiedzi ustnej i pisemnej (prostej) oraz wyrażania własnej opinii z użyciem zasobu leksykalnego i wiadomości uzyskanych podczas zajęć i komunikowania się w typowych sytuacjach społecznych. Student potrafi tworzyć spójne wypowiedzi na tematy, które go interesują. |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Literatura a kształtowanie się ukraińskiej</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | X              |            |           |              |           |         |      | 30                         | 3                  | K1_W07, K1_U03, K1_K01, K1_U6, K1_U12            | Literaturoznawstwo                                       |

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|---------------------------------------------|--------------------|
| <b>tożsamości<br/>narodowej w XIX w.<br/>Przedmiot do<br/>wyboru</b>                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                                               | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Literatura XIX w. w kontekście biografii wybitnych pisarzy”. Na zajęciach zostaną omówione początki ukraińskiej literatury nowożytnej oraz jej narodowy charakter. Szczególna uwaga poświęcona zostanie XIX wiecznym pisarzom i dziełom, które kształtowały i wpływały na procesy kształtowania nowoczesnego narodu ukraińskiego i jego rozwój. W XIX wieku, ze względu na brak państwowości, to właśnie kultura, w tym literatura pisana w języku ukraińskim stanowiła główne narzędzie autoidentyfikacji narodowej Ukraińców. Zarówno język jak i tematyka poruszana w dziełach poszczególnych autorów przyczyniła się do powstania nowoczesnej tożsamości. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji<br/>efektów uczenia się</b>                                                     | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |
| <b>Literatura XIX w. w<br/>kontekście biografii<br/>wybitnych pisarzy.<br/>Przedmiot do<br/>wyboru</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_U03,<br>K1_K01, K1_U6,<br>K1_U12 | Literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                               | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Literatura a kształtowanie się ukraińskiej tożsamości narodowej w XIX w.” Na zajęciach omówione zostaną wybrane zagadnienia, istotne dla historii ukraińskiej literatury XIX wieku w kontekście biografii wybranych pisarzy. Literatura romantyzmu, realizmu i modernizmu omówiona zostanie przez pryzmat życia i działalności Tarasa Szewczenki, Iwana Neczuja Lewickiego, Panasza Myrneg, Iwana Franki, Łesi Ukrainki i Olgi Kobyłańskiej, a także innych autorów. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie.                                                                                                                                                                                          |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji<br/>efektów uczenia się</b>                                                     | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                             |                    |

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                        |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Gramatyka opisowa języka ukraińskiego – morfologia II</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W04, K1_W06, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08 | językoznawstwo             |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | <p>Przedstawia zagadnienia teoretyczne i metodologiczne dotyczące budowy funkcjonalnej języka ukraińskiego. Utrwala terminologię morfologii, kryteria funkcjonalnej klasyfikacji leksemów, służy poszerzeniu wiedzy na temat fleksji języka ukraińskiego, w tym form stanowiących wyjątki, kłopotliwych i rzadkich z ukazaniem tła innych języków słowiańskich i historycznego. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie.</p>                                                                                                                                                                                                     |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                        |                            |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                        |                            |
| <b>Wybrane zagadnienia z kultury ukraińskiej</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12                         | nauki o kulturze i religii |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | <p>Tematem zajęć będą najważniejsze składowe kultury ukraińskiej, ze szczególnym uwzględnieniem procesów, którym były one poddawane. Szczegółowo omówione zostaną najważniejsze osiągnięcia kultury ukraińskiej, a także trudności, z którymi na przestrzeni wieków się borykała. Szczególna uwaga będzie zwrócona na te zjawiska w ukraińskiej historii, tradycji, literaturze i kulturze ludowej, które są niezbędne dla zrozumienia dzisiejszej Ukrainy. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie.</p> |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                        |                            |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                        |                            |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  | X |  |  |  |  | 60 | 3 | K1_W10, K1_U10, K1_K01                                 | Językoznawstwo             |

[illegible]

|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|---|----------------------------------------|----------------------------|
| <b>Wychowanie fizyczne III</b>                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                        | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                  | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego.</b><br><br><b>Przedmiot dodatkowy</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | X |  |  |  |  | 60 | 4 | -                                      | Językoznawstwo             |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                        | <p>Przedmiot fakultatywny. Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania. Przystwojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów określonych dla poziomu A2+/B1 wg ESOKJ.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.</p> |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                  | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                        |                            |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W03; K1_W08, K1_U01, K1_U12, K1_K01 | nauki o kulturze i religii |

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |    |   |                                |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------|--------------------|
| <b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 2 (przedmiot do wyboru z Przedmiot właściwy dla modułu)</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu media 2)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |    |   |                                |                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                              | Na zajęciach omawiane są zagadnienia związane z dyplomacją publiczną i kulturalną. Szczególną uwagę zwracamy na funkcjonowanie placówki dyplomatycznej; specyfikę zawodu dyplomaty na przykładzie wybranych funkcji konsularnych; protokół dyplomatyczny oraz tematykę wywiadu i kontrwywiadu w służbie dyplomatycznej. Nieodłączną część zajęć zajmuje dyplomacja kulturalna omawiana na przykładzie funkcjonowania organizacji polskich w Ukrainie. |  |  |  |  |  |  |  |    |   |                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                        | Projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |    |   |                                |                    |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu media 2 (przedmiot do wyboru z Przedmiot właściwy dla modułu)</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W08, K1_U11, K1_K01, K1_U12 | literaturoznawstwo |

|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
| <b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 2)</b>                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                      | <p>Na zajęciach omawiane są zagadnienia wpływu nowych mediów na obraz Ukrainy oraz ich wpływ (pozytywny i negatywny) na kształtowanie się wydarzeń politycznych, społecznych i kulturalnych. Interesować nas będą zarówno przekazy medialne dotyczące obrazu Ukrainy w świecie jak i wewnątrz ukraińskie dyskursy medialne i działania cyfrowe mające na celu interwencję i ingerencję w rzeczywistość społeczną i polityczną. Zainteresujemy się także relacją między kulturą ukraińską a rzeczywistością cyfrową. W zakres tych zagadnień wejdzie, funkcjonowanie tekstów literackich w środowisku cyfrowym, powstawanie nowych form literackich takich jak hiperproza czy literatura interaktywna, w tym kontekście omówimy zmianę pojęć autora, czytelnika i samego tekstu. Zainteresujemy się także rolą jaką współczesne media odgrywają w świecie ukraińskiej sztuki wizualnej.</p> |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 3 (przedmiot do wyboru z Przedmiot</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W04, K1_W09, K1_U08, K1_U09, K1_K01 | językoznawstwo |

|                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
| <b>właściwy dla modułu Media:</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Przedmiot z modułu media 3)</b>                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                               | Celem przedmiotu jest pogłębienie kompetencji językowych studentów w zakresie ukraińskiego języka dyplomacji. Studenci poznają podstawy protokołu dyplomatycznego, uczą się podstawowych zasad komunikacji w oficjalnych stosunkach międzynarodowych. Szczególnie dużo uwagi poświęca się terminologii wykorzystywanej w polityce międzynarodowej oraz problemom w stosunkach polsko-ukraińskich. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                         | Projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu Media:</b>                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W04, K1_W09, K1_U08, K1_U09, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Przedmiot z modułu media 3 (przedmiot do wyboru z Przedmiot właściwy dla modułu</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Administracja i Dyplomacja:</b>                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 3)</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                               | Celem przedmiotu jest pogłębienie kompetencji językowych studentów w zakresie ukraińskiego języka mediów. Przedmiot już na samym początku nauki oswaja studentów z najważniejszymi pojęciami i nazewnictwem dotyczącym mediów. Jednocześnie studenci pracują z tekstami z mediów na odpowiednim poziomie, uczą się je rozumieć oraz krytycznie do nich odnosić.                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się | Test |
|-----------------------------------------|------|

**Łączna liczba punktów ECTS** (w semestrze):30

**Łączna liczba godzin zajęć** (w semestrze): 465

Rok studiów: drugi

Semestr: czwarty

| Nazwa przedmiotu                                                              | Forma zajęć – liczba godzin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |            |           |              |           |         |      | Razem: liczba godzin zajęć | Razem: punkty ECTS | Symbole efektów uczenia się dla programu studiów | Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------|--------------|-----------|---------|------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                               | Wykład                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Konwersatorium | Seminarium | Ćwiczenia | Laboratorium | Warsztaty | Projekt | Inne |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Kształcenie kompetencji komunikacyjnych w zakresie języka ukraińskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |            | X         |              |           |         |      | 90                         | 6                  | K1_W09, K1_U09                                   | językoznawstwo                                           |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Od IV sem. nauczanie w zakresie języka ukraińskiego prowadzone jest razem, dla obu grup studentów (tych, którzy rozpoczęli naukę bez znajomości języka oraz znających język przed rozpoczęciem nauki). Kształcenie kompetencji w zakresie języka ukraińskiego poprzez słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie, na poziomie B2 wg ESOKJ. Tematy zajęć dotyczą życia codziennego i krajoznawstwa ukraińskiego. Celem zajęć jest wyrobienie następujących umiejętności dobrego rozumienia tekstów pisanych i mówionych o zróżnicowanym poziomie trudności, poprawnego wyrażania treści poznawanych na zajęciach w formie tekstowej lub słuchowej, komunikowania się w typowych sytuacjach społecznych, umiejętności dyskusowania i argumentowania. |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Egzamin pisemny, egzamin ustny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |
| <b>Kształcenie kompetencji komunikacyjnych w</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |            | X         |              |           |         |      | 15                         | 1                  | K1_W08, K1_W09, K1_U01, K1_U09, K1_U12           | językoznawstwo                                           |

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>zakresie języka ukraińskiego – język turystyki</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
| <b>Treści programowe</b>                                | <p>Celem przedmiotu jest przekazanie studentom podstaw wiedzy specjalistycznej oraz polskiej i ukraińskiej terminologii niezbędnej do sprawnego funkcjonowania w branży turystycznej i hotelarskiej.</p> <p>Przedmiot zapoznaje ze specyfiką współczesnego języka ukraińskiego stosowanego w turystyce, ze szczególnym uwzględnieniem terminologii. Kształci i rozwija sprawność językową w rozumieniu, sporządzaniu i tłumaczeniu tekstów z dziedziny turystyki – poziom językowy B2.</p> |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>          | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
| <b>Pisanie tekstów akademickich w języku ukraińskim</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W02, K1_W03, K1_U01, K1_U03, K1_U05, K1_U06 K1_U12; K1_K03 | językoznawstwo /literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                | <p>Zajęcia poświęcone są procesowi twórczemu w pisemnej wypowiedzi akademickiej, krytycznemu traktowaniu źródeł i tekstów naukowych, rozwijaniu umiejętności pisania różnych typów tekstów akademickich na drodze poznania w teorii i praktyce etapów powstawania tekstów tego rodzaju. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie</p>                                                                                                  |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>          | Praca semestralna, projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                       |                                    |
| <b>Gramatyka opisowa języka ukraińskiego – składnia</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_W06, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U08        | językoznawstwo                     |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|----------------------------------------|--------------------|
| Treści programowe                                   | Poznanie najważniejszych zagadnień gramatyki współczesnego języka ukraińskiego (składni), w tym kwestii kategorii funkcjonalnych, struktury związków wyrazowych i struktury zdania, a także zasad opisu języka ukraińskiego na poziomie składni. Zagadnienia omawiane w trakcie wykładów i ćwiczeń obejmują m.in.: kategorie syntaktyczne i funkcjonalno-semantyczne, funkcje składniowe, analizę składnikową konstrukcji składniowych, strukturę zdania: formalno-syntaktyczną, semantyczno-syntaktyczną oraz rematyczno-tematyczną. Część zajęć jest poświęcona powiązaniom składni i interpunkcji. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie.                                            |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się             | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |
| Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej XIX w. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_U03, K1_K01, K1_U06, K1_U12 | literaturoznawstwo |
| Treści programowe                                   | Na zajęciach omówione zostaną najważniejsze osiągnięcia ukraińskiej XIX-wiecznej poezji, prozy i dramatu. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na twórczość Tarasa Szewczenki, Iwana Franki i Łesi Ukrainki. Omówimy także szeroki kontekst polityczny i społeczny, który w XIX wieku determinował proces kształtowania się literatury ukraińskiej, zwrócimy uwagę na trudności, zakazy i ograniczenia z jakimi borykali się twórcy, przyjrzymy się rozwojowi ukraińskiego romantyzmu, realizmu oraz początkom modernizmu. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się             | Egzamin pisemny Praca semestralna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |
| Język staro-cerkiewno-słowiański                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | X |  |  |  |  |  |  | 20 | 2 | K1_W03, K1_W04, K1_U08, K1_U05, K1_K01 | językoznawstwo     |
| Treści programowe                                   | Przedmiot wprowadza w zagadnienia dotyczące okoliczności powstania języka staro-cerkiewno-słowiańskiego, jego pochodzenia i miejsca wśród innych języków słowiańskich i indoeuropejskich, zaznajamia z pismem dawnych Słowian, alfabetami i najważniejszymi zabytkami językowymi. Studenci poznają system fonetyczny (wokaliczny i konsonantyczny) języka staro-cerkiewno-słowiańskiego oraz wybrane zagadnienia fleksji imiennej (rzeczownik, zaimek, przymiotnik) i fleksji                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                        |                    |

|                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|---|------------------------|----------------|
|                                                                                                | czasownika. Nabywają umiejętności praktycznych związanych z analizą językową wybranych tekstów staro-cerkiewno-słowiańskich. Przedmiot przygotowuje studentów do badań naukowych z zakresu językoznawstwa diachronicznego.                                                                                                                                                                       |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                 | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                       | Celem zajęć jest opanowanie przez studentów języka angielskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w wielu sytuacjach życia codziennego oraz zapoznajanie studentów z elementami krajoznawstwa angielskiego obszaru językowego na poziomie B2 w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania.                                                                                               |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                 | Egzamin pisemny Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego. Język turystyki</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  | X |  |  |  |  | 15 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_U12 | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                       | Wprowadzenie w tematykę szeroko pojętej branży turystycznej z uwzględnieniem aspektów kulturowych. Poznanie podstaw specjalistycznego języka angielskiego (terminologii, stylistyki tekstów) z zakresu turystyki w mowie i piśmie. Nabywanie wiedzy pozwalającej na sprawne komunikowanie się, tzn. tworzenie i rozumienie wypowiedzi w sytuacjach typowych dla branży turystycznej (poziom B2). |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                 | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                        |                |

|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                      |   |  |   |  |  |    |   |                        |                |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|---|--|---|--|--|----|---|------------------------|----------------|
| <b>Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                      |   |  | X |  |  | 30 | 3 | K1_W05, K1_U07, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                    | Celem przedmiotu jest przekazanie studentom wiedzy dotyczącej tłumaczeń na język polski różnorodnych ukraińskich tekstów użytkowych: literackich, publicystycznych, popularnonaukowych i specjalistycznych. Zajęcia wprowadzają w problematykę synonimii i ekwiwalencji międzyjęzykowej, zagadnienia z kultury i stylistyki języka polskiego i ukraińskiego, niezbędne dla prawidłowego wykonywania tłumaczeń, zapoznają ze źródłami, z których mogą korzystać tłumacze (opracowania poprawnościowe, słowniki internetowe i książkowe). Zajęcia poświęcone są praktyce tłumaczenia pisemnego oraz ustnego: tłumaczenie liaison (zdanie po zdaniu) oraz tłumaczenie konsekutywne (następcze). |  |                                      |   |  |   |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>              | Zaliczenie w formie dwóch tłumaczeń pisemnych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                      |   |  |   |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Lektorat wybranego języka nowożytnego IV</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                      | X |  |   |  |  | 60 | 2 | K1_U14                 |                |
| <b>Treści programowe</b>                                    | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                      |   |  |   |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>              | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                      |   |  |   |  |  |    |   |                        |                |
| <b>Przedmiot ogólnouniwersytecki i III- nauki społeczne</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | zgodna z opisem wybranego przedmiotu |   |  |   |  |  | 45 | 3 |                        |                |

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |            |   |  |  |  |  |    |   |  |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------|---|--|--|--|--|----|---|--|----------------|
|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | dmio<br>tu |   |  |  |  |  |    |   |  |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                          | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |            |   |  |  |  |  |    |   |  |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                    | Zgodnie z sylabusem przedmiotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |            |   |  |  |  |  |    |   |  |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego. Przedmiot dodatkowy</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |            | X |  |  |  |  | 60 | 4 |  | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                          | <p>Przedmiot fakultatywny. Opanowanie języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego oraz rozwijanie sprawności językowych w zakresie słuchania, mówienia, czytania określonych dla poziomu B1 wg ESOKJ. Przystwojenie zasad ortograficznych i gramatycznych języka rosyjskiego oraz leksyki w obrębie realizowanych tematów.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.</p> |  |            |   |  |  |  |  |    |   |  |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                    | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |            |   |  |  |  |  |    |   |  |                |

**Łączna liczba punktów ECTS** (w semestrze): 30

**Łączna liczba godzin zajęć** (w semestrze): 395

Rok studiów: trzeci

**Semestr:** piąty

### **Tabela dla specjalności językoznawczej**

[illegible]

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Język ukraiński w komunikacji społecznej</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W06, K1_W09<br>K1_U01, K1_U09<br>K1_K01                      | językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zajęcia z nauki języka ukraińskiego na poziomie C1 wg ESKJO, wprowadzające pojęcia i terminologię z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiające typowe modele komunikowania w mediach, polityce, nauce itp. Studenci poznają język specjalistyczny w różnych aspektach życia społecznego. Na zajęciach zajmujemy się różnego rodzaju tekstami dotyczącymi mass-mediów, ze szczególnym uwzględnieniem mediów społecznościowych. Ich celem oprócz zapoznania z terminologią jest uwrażliwienie na manipulację, fake-newsy czy hate. Jednocześnie studenci zapoznają się z typowymi dokumentami użytkowymi, jak podanie, CV, list motywacyjny.                                                                                                                    |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Test Projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Literatura ukraińska XX w. I</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07,<br>K1_U03, K1_U06,<br>K1_U11, K1_K01,<br>K1_K03 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                         | Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z kanonem literatury ukraińskiej XX z uwzględnieniem literatury emigracyjnej oraz przygotowanie do badań z w. zakresu. Na zajęciach omówione zostaną najważniejsze zjawiska XX wiecznej literatury ukraińskiej od modernizmu początku wieku do postmodernizm, powstały u jego schyłku. Studenci poznają także twórczość tzw. Rozstrzelanego Odrodzenia, ugrupowań emigracyjnych, pokolenia odwilżowego (pokolenia lat sześćdziesiątych) oraz rewolucję artystyczną i literacką lat osiemdziesiątych. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Egzamin pisemny,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10,<br>K1_K01                                       | Językoznawstwo     |

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|---|--|--|----|---|--------------------------------|----------------|
| <b>zakresie Języka Angielskiego</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności - komunikacja, środowisko naturalne, sport, medycyna i in. (poziom językowy B2+ wg ESOKJ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Język angielski w komunikacji społecznej</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | X |  |   |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_U12, K1_K01 |                |
| <b>Treści programowe</b>                         | Zajęcia z języka angielskiego na poziomie B2+ wg ESOKJ wprowadzają pojęcia i słownictwo z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiając modele komunikowania w mediach, polityce, nauce, etc. Studenci poznają słownictwo specjalistyczne z różnych zakresów życia społecznego, ucząc się jednocześnie podstaw kulturalnej debaty publicznej na tematy, które stanowią przedmiot dyskusji społecznych, w tym dotyczące kwestii etyki, zdrowia, edukacji, zmian klimatu. Podczas ostatnich sześciu spotkań w semestrze uczestnicy zajęć biorą udział w żywych debatach, opartych na zasadach debaty oxfordzkiej. Na potrzeby każdej z debat, studenci dzielą się na dwie grupy, przyjmując przeciwstawne zdania, których próbują bronić przy pomocy argumentów dobranych adekwatnie do tematu. |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>   | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| <b>Warsztaty tłumaczeniowe polsko-ukraińskie</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |   |  | X |  |  | 30 | 2 | K1_W05, K1_U07, K1_K01         | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                         | Celem przedmiotu jest przekazanie studentom podstaw wiedzy nt. tłumaczeń różnorodnych tekstów użytkowych, zapoznanie ze źródłami, z których mogą korzystać tłumacze. Część zasadniczą stanowią zajęcia praktyczne polegające na tłumaczeniu rozmaitych rodzajów tekstów: pism i dokumentów urzędowych i prawnych, tekstów publicystycznych, tekstów popularno-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |   |  |   |  |  |    |   |                                |                |

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                               | naukowych (poziom C1 wg ESOKJ). Materiałem proponowanym do przekładu są teksty reprezentujące różne style funkcjonalne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                       | Zaliczenie w formie tłumaczenia pisemnego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| Historia ukraińskiego języka literackiego z elementami gramatyki historycznej |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U01, K1_U05, K1_U08, K1_K01 | językoznawstwo |
| Treści programowe                                                             | Przedmiot wprowadza w problematykę dotyczącą historii języka ukraińskiego, jego pochodzenia i miejsca wśród innych języków słowiańskich oraz roli języka staro-cerkiewno-słowiańskiego w jego rozwoju. Studenci zapoznają się z periodyzacją dziejów ukraińskiego języka literackiego (doba Rusi Kijowskiej; doba postmongolska; język staroukraiński w XVII – XVIII w.; powstanie i rozwój nowego ukraińskiego języka literackiego, ze szczególnym uwzględnieniem kształtowania się piśmiennictwa w Galicji i na ziemiach Ukrainy wschodniej w kontekście odrodzenia narodowo-kulturalnego w XIX w.; kształtowanie się i kodyfikacja języka ukraińskiego w XX w.). Studenci wprowadzani są również w najważniejsze zagadnienia związane z pochodzeniem i rozwojem systemu fonetycznego języka ukraińskiego. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Przedmiot przygotowuje studentów do badań naukowych z zakresu językoznawstwa diachronicznego |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                       | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| Językoznawstwo porównawcze. Przedmiot do wyboru                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01         | językoznawstwo |

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                            | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Językoznawstwo kontrastywne ukraińsko-polskie”. Na zajęciach porównywane są systemy różnych języków, przede wszystkim słowiańskich. Zajęcia mają na celu wyodrębnienie uniwersaliów językowych oraz specyficznych cech pojedynczych języków. Rozpatrywane są metody badań diachroniczno-porównawczych i synchroniczno-porównawczych oraz wyniki tych badań. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                      | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Językoznawstwo kontrastywne ukraińsko-polskie. Przedmiot do wyboru</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                            | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Językoznawstwo porównawcze” Na zajęciach rozpatrywane są w aspekcie kontrastywnym systemy współczesnego języka ukraińskiego i polskiego. Analiza kontrastywna dotyczy wszystkich płaszczyzn językowych - fonetyki, leksyki, frazeologii, słowotwórstwa, morfologii, składni. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie.                                                                               |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                      | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka rosyjskiego I. Przedmiot dodatkowy</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  | X |  |  |  |  | 60 | 4 |                                                | Językoznawstwo |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                            |                |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Treści programowe                                   | <p>Przedmiot fakultatywny. Celem zajęć jest kształcenie umiejętności w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania oraz rozwój kompetencji językowych zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B1+ zgodnie z ESOKJ.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.</p> |  |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                            |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się             | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                            |                |
| przedmioty właściwe dla specjalności językoznawczej |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                            |                |
| Seminarium<br>licencjackie I<br>językoznawcze       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | X |  |  |  |  |  | 30 | 4 | S1_W01<br>S1_W03<br>S1_W04<br>S1_W05<br>S1_U01<br>S1_U02<br>S1_U05<br>S1_U07<br>S1_K01<br>S1_K03<br>K1_W11 | językoznawstwo |

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Treści programowe</b>                                           | Zajęcia obejmują zapoznanie studentów z zasadami przygotowania i pisania pracy licencjackiej, ustalenie tematu i planu pracy oraz monitorowanie realizacji wstępnych badań. Studenci zapoznają się z metodami badań naukowych. Ważnym elementem zajęć jest pomoc w wyborze materiału badań.                                                                                                                                                                          |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                     | Złożenie pierwszego rozdziału pracy licencjackiej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
| <b>Konwersatorium specjalizacyjne językoznawcze <sup>1 2</sup></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | S1_W01<br>S1_W03<br>S1_W04<br>S1_W05<br>S1_U01<br>S1_U02<br>S1_U05<br>S1_U07<br>S1_K01<br>S1_K03 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                           | Tematyka zajęć obejmuje leksykę i słowotwórstwo jako płaszczyzny systemu językowego, wprowadza w najważniejsze pojęcia leksykologii i słowotwórstwa języka ukraińskiego. Między innymi rozpatrywane są takie tematy jako pochodzenie leksyki ukraińskiej, system leksykalno-semantyczny, style mowy. Omawiane zagadnienia z zakresu słowotwórstwa różnych części mowy. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                     | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |

<sup>2</sup> Przewidujemy możliwość zmiany oferty przedmiotów specjalizacyjnych.

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Konwersatorium<br>specjalizacyjne<br>językoznawcze 2                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | S1_W01<br>S1_W03<br>S1_W04<br>S1_W05<br>S1_U01<br>S1_U02<br>S1_U05<br>S1_U07<br>S1_K01<br>S1_K03 | językoznawstwo |
| Treści programowe                                                                                          | Celem zajęć jest zapoznanie studentów z wybranymi metodologicznymi zagadnieniami dotyczącymi lingwistyki synchronicznej i diachronicznej, zapoznanie z metodami zbierania materiału językowego oraz przedstawienie związków językoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi. Na zajęciach rozpatrywane są metody zbierania materiału językowego. Przedstawione są związki językoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                                                    | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                |
| Przedmiot właściwy dla modułu<br><br>Administracja i Dyplomacja:<br><br>Przedmiot z modułu Administracja i |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W04,<br>K1_W09, K1_U08,<br>K1_U09, K1_K01                                             | językoznawstwo |

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Dyplomacja 4 (do wyboru z przedmiotem Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Media 4)</b>                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | Celem przedmiotu jest pogłębienie kompetencji językowych studentów w zakresie ukraińskiego języka administracji. Przedmiot zapoznaje studentów z typową leksyką wykorzystywaną w tekstach urzędowych, dzięki czemu bez problemu będą mogli sami się komunikować oraz pomagać innym w komunikacji w urzędach, instytucjach itd. Podczas zajęć studenci pracują z różnymi tekstami formalnymi i użytkowymi, poznają zasady ich tworzenia oraz uczą się krytycznie je oceniać. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                              | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Media 4(do wyboru z przedmiotem</b><br><b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 4)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_U04, K1_U03, K1_U06, K1_U12, K1_K01 | literaturoznawstwo |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Treści programowe</b>                       | Głównym celem zajęć jest analiza wpływu nowych mediów na literaturę ukraińską oraz przygotowanie do badań w ww. zakresie. Zagadnienia poruszane na zajęciach dotyczą między innymi: kultury konwergencji mediów, procesu wytwarzania i odbioru literatury w Internecie, funkcjonowania tekstów literackich w środowisku cyfrowym, powstawania nowych form literackich takich jak hiperproza, literatura interaktywna. |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b> | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Łączna liczba punktów ECTS** (w semestrze): 30

**Łączna liczba godzin zajęć** (w semestrze): 390

### Tabela dla specjalności literaturoznawczej

[illegible]

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Język ukraiński w komunikacji społecznej</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W06, K1_W09<br>K1_U01, K1_U09<br>K1_K01                      | językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Zajęcia z nauki języka ukraińskiego na poziomie C1 wg ESKJO, wprowadzające pojęcia i terminologię z zakresu komunikacji interpersonalnej, przedstawiające typowe modele komunikowania w mediach, polityce, nauce itp. Studenci poznają język specjalistyczny w różnych aspektach życia społecznego. Na zajęciach zajmujemy się różnego rodzaju tekstami dotyczącymi mass-mediów, ze szczególnym uwzględnieniem mediów społecznościowych. Ich celem oprócz zapoznania z terminologią jest uwrażliwienie na manipulację, fake-newsy czy hate. Jednocześnie studenci zapoznają się typowymi dokumentami użytkowymi, jak podanie, CV, list motywacyjny. |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Zaliczenie na ocenę Projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Literatura ukraińska XX w. I</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07,<br>K1_U03, K1_U06,<br>K1_U11, K1_K01,<br>K1_K03 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                      | Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z kanonem literatury ukraińskiej XX z uwzględnieniem literatury emigracyjnej oraz przygotowanie do badań z w. zakresu. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                                 |                    |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10,<br>K1_K01                                       | Językoznawstwo     |



|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Historia ukraińskiego języka literackiego z elementami gramatyki historycznej</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W03, K1_W04, K1_U01, K1_U05, K1_U08, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                             | Celem zajęć jest zapoznanie z historią powstania i rozwoju języka staroruskiego w dobie Rusi Kijowskiej, rozwojem języka staroukraińskiego od XIII w. do końca XVIII w. oraz kształtowaniem się nowego ukraińskiego języka literackiego, jak również wprowadzenie w najważniejsze zagadnienia związane z gramatyką historyczną języka ukraińskiego. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie                                                                                                   |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                       | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| <b>Językoznawstwo porównawcze. Przedmiot do wyboru</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01         | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                             | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Językoznawstwo kontrastywne ukraińsko-polskie”. Na zajęciach porównywane są systemy różnych języków, przede wszystkim słowiańskich. Zajęcia mają na celu wyodrębnienie uniwersaliów językowych oraz specyficznych cech pojedynczych języków. Rozpatrywane są metody badań diachroniczno-porównawczych i synchroniczno-porównawczych oraz wyniki tych badań. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                       | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                        |                |
| <b>Językoznawstwo kontrastywne ukraińsko-polskie.</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W01, K1_W04, K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_K01         | językoznawstwo |



| przedmioty właściwe dla specjalności literaturoznawczej         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                    |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|--|--|--|--|--|----|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Seminarium licencjackie I literaturoznawcze                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | X |  |  |  |  |  | 30 | 4 | S2_W02<br>S2_W03<br>S2_W07<br>S2_U02<br>S2_U03<br>S2_U04<br>S2_U06<br>S2_K01<br>S2_K03<br>K1_W11 | literaturoznawstwo |
| Treści programowe                                               | Zajęcia obejmują zapoznanie studentów z zasadami przygotowania i pisania pracy licencjackiej, ustalenie tematu i planu pracy oraz monitorowanie realizacji wstępnych badań. Studenci zapoznają się z zasadami przygotowania pracy literackiej od strony formalnej i merytorycznej, adekwatnego wykorzystania literatury naukowej, sporządzania przypisów i bibliografii, zasad cytowania itp. Dowiedzą się również o procedurze obowiązującej na egzaminie licencjackim. |   |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                    |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                         | Złożenie pierwszego rozdziału pracy licencjackiej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |   |  |  |  |  |  |    |   |                                                                                                  |                    |
| Konwersatorium specjalizacyjne literaturoznawcze 1 <sup>3</sup> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | X |   |  |  |  |  |  | 30 | 2 | S2_W02<br>S2_W03                                                                                 | literaturoznawstwo |

<sup>3</sup> Przewidujemy możliwość zmiany oferty przedmiotów specjalizacyjnych.

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                              |                    |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |  |  |  |  |  |  |    |   | S2_W07<br>S2_U02<br>S2_U03<br>S2_U04<br>S2_U06<br>S2_K01<br>S2_K03           |                    |
| <b>Treści programowe</b>                                  | Zajęcia poświęcone są przeglądowi badań z dziedziny antropologii literatury. Omawiane zagadnienia ukazują literaturę jako jedną z praktyk kulturowych nierozłącznie związanych z kontekstem życia społecznego. Jako, że antropologia literatury to nurt bardzo szeroki i różnorodny, zajęcia będą obejmowały jedynie wybrane aspekty. Na wybranych przykładach ukraińskich tekstów literackich prześledzimy funkcjonowanie między innymi tak istotnych dla porządku kulturowego pojęć jak przestrzeń, czas, kobieta, mężczyzna, swoje, obce, inność. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                              |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>            | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                                              |                    |
| <b>Konwersatorium specjalizacyjne literaturoznawcze 2</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 2 | S2_W02<br>S2_W03<br>S2_W07<br>S2_U02<br>S2_U03<br>S2_U04<br>S2_U06<br>S2_K01 | literaturoznawstwo |

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |  |  |  |  |  |  |    |   | S2_K03                                         |                |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | Celem zajęć jest ugruntowanie wiedzy oraz umiejętności z zakresu metodologii badań literaturoznawczych, przegląd stanowisk i szkół metodologicznych od przełomu antypozytywistycznego do badań postkolonialnych. Studenci zapoznają się z koncepcjami literaturoznawczymi zainspirowanymi psychoanalizą, badaniami kulturowymi, gender studies, strukturalizmem i poststrukturalizmem, dekonstrukcjonizmem, postkolonializmem itp. Przedmiot przygotowuje studentów do badań i uczy przygotowywać projekty badawcze w dziedzinie |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                              | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 4 (do wyboru z przedmiotem</b><br><b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Media 4</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W01, K1_W04, K1_W09, K1_U08, K1_U09, K1_K01 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | Celem przedmiotu jest pogłębienie kompetencji językowych studentów w zakresie ukraińskiego języka administracji. Przedmiot zapoznaje studentów z typową leksyką wykorzystywaną w tekstach urzędowych, dzięki czemu bez problemu będą mogli sami się komunikować oraz pomagać innym w komunikacji w urzędach, instytucjach itd. Podczas zajęć studenci pracują z różnymi tekstami formalnymi i użytkowymi, poznają zasady ich tworzenia oraz uczą się krytycznie je oceniać.                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                  | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Media:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Media 4 (przedmiot do wyboru z Przedmiot właściwy dla modułu</b><br><br><b>Administracja i Dyplomacja:</b><br><br><b>Przedmiot z modułu Administracja i Dyplomacja 4</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | X |  |  |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W07, K1_U04, K1_U03, K1_U06, K1_U12, K1_K01 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                                                                                                                                                        | Głównym celem zajęć jest analiza wpływu nowych mediów na literaturę ukraińską oraz przygotowanie do badań w w. zakresie. Zagadnienia poruszane na zajęciach dotyczą między innymi: kultury konwergencji mediów, procesu wytwarzania i odbioru literatury w Internecie, funkcjonowania tekstów literackich w środowisku cyfrowym, powstawania nowych form literackich takich jak hiperproza, literatura interaktywna. |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                                                                                                                                                                  | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |

**Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30**

**Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 390**

**Rok studiów:** trzeci

**Semestr: szósty**

### Tabela dla specjalności językoznawczej

| Nazwa przedmiotu                                                       | Forma zajęć – liczba godzin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                |            |           |              |           |         |      | Razem: liczba godzin zajęć | Razem: punkty ECTS | Symbole efektów uczenia się dla programu studiów | Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------|--------------|-----------|---------|------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                        | Wykład                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Konwersatorium | Seminarium | Ćwiczenia | Laboratorium | Warsztaty | Projekt | Inne |                            |                    |                                                  |                                                          |
| przedmioty wspólne dla wszystkich specjalności                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |
| Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie Języka Ukraińskiego |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |            | X         |              |           |         |      | 90                         | 7                  | K1_W09, K1_U09, K1_W11                           | językoznawstwo                                           |
| Treści programowe                                                      | Zajęcia w formie ćwiczeń podczas których student rozwija umiejętności językowe i gramatyczne, uczy się komponować dłuższe wypowiedzi ustne i pisemne na aktualne problemy dotyczące różnych zagadnień współczesności (poziom językowy: C1 wg ESOKJ). Celem zajęć jest doprowadzenie studentów do poziomu C1, stąd wiele uwagi poświęca się ćwiczeniom poprawnościowym, a także samodzielnemu tworzeniu wypowiedzi. Wskazany poziom wymaga, by omawiane zagadnienia obejmowały różne dziedziny, jak medycyna, psychologia czy współczesne problemy społeczne. Uzupełnieniem i ważnym elementem zajęć są ćwiczenia tłumaczeniowe. |                |            |           |              |           |         |      |                            |                    |                                                  |                                                          |

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                | Egzamin pisemny, egzamin ustny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka ukraińskiego – język biznesu</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W06, K1_W09, K1_U01, K1_U09, K1_K01, K1_K02 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                      | Zajęcia praktyczne, podczas których studenci poznają kulturę i specyfikę języka ukraińskiego w sferze biznesu. Poznają leksykę specjalistyczną dotyczącą kontaktów gospodarczo-handlowych oraz terminologię języka ekonomicznego, handlowego, bankowego oraz organizacji i funkcjonowania firm i przedsiębiorstw (poziom językowy C1 wg ESOKJ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego VI</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_K01                         | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                      | <p>Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności – literatura, kultura, sztuka i in. (poziom językowy B2+ wg ESOKJ) oraz powtarza materiał gramatyczno-leksykalny omawiany podczas kursów PNJA podczas poprzednich pięciu semestrów.</p> <p>Weryfikacja poziomu B2+ z języka angielskiego następuje w drodze pozytywnego złożenia zaliczenia pisemnego i ustnego z PNJA na koniec szóstego semestru nauki na studiach licencjackich w KU. Zaliczenie, o którym mowa jest egzaminem</p> |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|---|--|--|----|---|--------------------------------|----------------|
|                                                                                                                    | wewnętrznym przeprowadzanym przez pracowników dydaktycznych i naukowo-dydaktycznych KU oraz zawiera wszystkie elementy egzaminu certyfikacyjnego zgodnie z ESOKJ.                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                                                            | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego – warsztaty tłumaczeniowe angielsko-polskie |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  | X |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_U12, K1_K01 | Językoznawstwo |
| Treści programowe                                                                                                  | Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom B2+ wg ESOKJ). Studenci tłumaczą indywidualnie i w grupach teksty na język polski, wyszukując odpowiednie ekwiwalenty dla terminów. Podczas zajęć tłumaczymy teksty z zakresu prawa, biznesu, psychologii i badań naukowych. |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                                                            | Projekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| Warsztaty tłumaczeniowe polsko-ukraińskie                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  | X |  |  | 30 | 2 | K1_W05, K1_U07, K1_K03         | językoznawstwo |
| Treści programowe                                                                                                  | Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom C1 wg ESOKJ).                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                                                                            | Zaliczenie w formie tłumaczenia pisemnego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |   |  |  |    |   |                                |                |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|---|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Współczesna literatura ukraińska. Przedmiot do wyboru</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                            | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot. „Dyskusje o tożsamości w literaturze ukraińskiej XX-XXI w.” Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z najnowszą literaturą ukraińską ostatniego dziesięciolecia, nowymi tematami i gatunkami pojawiającymi się w poezji, prozie i dramacie. Zwrócenie uwagi na transformacje gatunkowe oraz specyfikę procesu literackiego, a także przygotowanie do badań z w. zakresu. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.             |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                      | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Dyskusje o tożsamości w literaturze ukraińskiej XX-XXI w. Przedmiot o wyboru</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X |  |   |  |  |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01 | literaturoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                            | Przedmiot do wyboru. Student musi obowiązkowo zaliczyć albo ten przedmiot albo przedmiot „Współczesna literatura ukraińska”. Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z wybranymi utworami ostatniego dziesięciolecia stanowiącymi tzw. dyskurs tożsamościowy oraz najnowszymi metodami badawczymi w. zakresie. Zwrócenie uwagi na możliwości wykorzystania interdyscyplinarnych narzędzi w interpretacji w. zagadnień, a także przygotowanie studentów do badań w w. zakresie. Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                      | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |  | X |  |  |  |  | 60 | 4 |                                                | Językoznawstwo     |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|----|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| rosyjskiego V.<br>Przedmiot<br>dodatkowy            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                |
| Treści programowe                                   | <p>Przedmiot fakultatywny. Celem zajęć jest kształcenie umiejętności w zakresie słuchania, mówienia, czytania, pisania oraz rozwój kompetencji językowych zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 zgodnie z ESOKJ.</p> <p>Przedmiot prowadzi do uzyskania przez studenta wiedzy z zakresu języka rosyjskiego oraz opanowania umiejętności w posługiwaniu się językiem rosyjskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.<br/><b>Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.</b></p> |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się             | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                |
| przedmioty właściwe dla specjalności językoznawczej |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                |
| Seminarium licencjackie II językoznawcze            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | X |  |  |  |  |  | 30 | 12 | S1_W01<br>S1_W03<br>S1_W04<br>S1_W05<br>S1_U01<br>S1_U02<br>S1_U05<br>S1_U07<br>S1_K01<br>S1_K03 | językoznawstwo |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|--|
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | K1_W11 |  |
| <b>Treści programowe</b>                       | Zajęcia obejmują monitorowanie realizacji badań, tj. podejmowanych działań na rzecz zebrania potrzebnych materiałów, organizacji warsztatu. Omawiany jest zebrany materiał badań. Na zajęciach odbywa się redagowanie złożonych części pracy, uzupełnianie i poprawianie tekstu przez studentów. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b> | Złożenie pracy dyplomowej.                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |

**Łączna liczba punktów ECTS** (w semestrze): 30

**Łączna liczba godzin zajęć** (w semestrze): 270

Rok studiów: trzeci

**Semestr: szósty**

### Tabela dla specjalności literaturoznawczej

[illegible]

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|----|---|------------------------------------------------|----------------|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                | Egzamin pisemny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka ukraińskiego – język biznesu</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W06, K1_W09, K1_U01, K1_U09, K1_K01, K1_K02 | językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                      | Zajęcia praktyczne, podczas których studenci poznają kulturę i specyfikę języka ukraińskiego w sferze biznesu. Poznają leksykę specjalistyczną dotyczącą kontaktów gospodarczo-handlowych oraz terminologię języka ekonomicznego, handlowego, bankowego oraz organizacji i funkcjonowania firm i przedsiębiorstw (poziom językowy C1 wg ESOKJ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego VI</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | X |  |  |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_K01                         | Językoznawstwo |
| <b>Treści programowe</b>                                                                      | <p>Zajęcia w formie ćwiczeń, podczas których student rozwija umiejętności językowe (gramatyczne, leksykalne, składniowe i stylistyczne), uczy się tworzenia dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy dotyczące różnych zagadnień współczesności – literatura, kultura, sztuka i in. (poziom językowy B2+ wg ESOKJ) oraz powtarza materiał gramatyczno-leksykalny omawiany podczas kursów PNJA podczas poprzednich pięciu semestrów.</p> <p>Weryfikacja poziomu B2+ z języka angielskiego następuje w drodze pozytywnego złożenia zaliczenia pisemnego i ustnego z PNJA na koniec szóstego semestru nauki na studiach licencjackich w KU. Zaliczenie, o którym mowa jest egzaminem wewnętrznym przeprowadzanym przez pracowników dydaktycznych i naukowo-dydaktycznych KU oraz zawiera wszystkie elementy egzaminu certyfikacyjnego zgodnie z ESOKJ.</p> |  |  |   |  |  |  |  |    |   |                                                |                |

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--|--|--|---|--|--|----|---|------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                            | Zaliczenie pisemne i ustne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Kształcenie Kompetencji Komunikacyjnych w zakresie języka angielskiego – warsztaty tłumaczeniowe angielsko-polskie</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  | X |  |  | 30 | 2 | K1_W10, K1_U10, K1_U12, K1_K01                 | Językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                  | Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom B2+ wg ESOKJ). Studenci tłumaczą indywidualnie i w grupach teksty na język polski, wyszukując odpowiednie ekwiwalenty dla terminów. Podczas zajęć tłumaczymy teksty z zakresu prawa, biznesu, psychologii i badań naukowych. |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                            | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Warsztaty tłumaczeniowe polsko-ukraińskie</b>                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |  |  |  | X |  |  | 30 | 2 | K1_W05, K1_U07, K1_K03                         | językoznawstwo     |
| <b>Treści programowe</b>                                                                                                  | Celem zajęć jest wprowadzenie do sztuki przekładu oraz kształcenie umiejętności w zakresie opanowania rozmaitych strategii translatorskich (poziom C1 wg ESOKJ).                                                                                                                                                                                                                |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Sposoby weryfikacji efektów uczenia się</b>                                                                            | Test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |  |  |  |   |  |  |    |   |                                                |                    |
| <b>Współczesna literatura ukraińska. Przedmiot do wyboru</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | X |  |  |  |   |  |  | 30 | 3 | K1_W02, K1_W07, K1_U04, K1_U06, K1_U11, K1_K01 | literaturoznawstwo |

[illegible]

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|----|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                         | Program przewiduje możliwość prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.                                                                                                                                               |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                 | Test                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |
| przedmioty właściwe dla specjalności literaturoznawczej |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |
| Seminarium licencjackie II literaturoznawcze            |                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | X |  |  |  |  |  | 30 | 12 | S2_W02<br>S2_W03<br>S2_W07<br>S2_U02<br>S2_U03<br>S2_U04<br>S2_U06<br>S2_K01<br>S2_K03<br>K1_W11 | literaturoznawstwo |
| Treści programowe                                       | Zajęcia obejmują monitorowanie realizacji badań, tj. podejmowanych działań na rzecz zebrania potrzebnych materiałów, organizacji warsztatu oraz omawianie zebranego materiału, redagowanie złożonych części pracy, uzupełnianie i poprawianie tekstu przez studentów. |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |
| Sposoby weryfikacji efektów uczenia się                 | Złożenie pracy dyplomowej.                                                                                                                                                                                                                                            |  |   |  |  |  |  |  |    |    |                                                                                                  |                    |

**Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30**

**Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 270**

**Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): minimum 2458**

**Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin, do których przyporządkowano kierunek studiów.**

**Dla specjalności *językoznawczej***

| <b>Dziedzina nauki</b> | <b>Dyscyplina naukowa</b> | <b>Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin</b> |
|------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nauki humanistyczne    | językoznawstwo            | 55%                                                                                                |
| nauki humanistyczne    | literaturoznawstwo        | 18%                                                                                                |

**Dla specjalności *literaturoznawczej***

| <b>Dziedzina nauki</b> | <b>Dyscyplina naukowa</b> | <b>Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin</b> |
|------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nauki humanistyczne    | językoznawstwo            | 40%                                                                                                |
| nauki humanistyczne    | literaturoznawstwo        | 33%                                                                                                |

**Średnia z powyższych**

| <b>Dziedzina nauki</b> | <b>Dyscyplina naukowa</b> | <b>Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin</b> |
|------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nauki humanistyczne    | językoznawstwo            | 47%                                                                                                |
| nauki humanistyczne    | literaturoznawstwo        | 25%                                                                                                |